**Zeitschrift:** Tec21
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
**Band:** 140 (2014)
**Heft:** 32-33: Städte, Gärten und Felder

**Werbung**

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 12.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

**Kanton Zürich**
**Baudirektion**
**Hochbauamt**

## Schloss Laufen, Laufen-Uhwiesen Erneuerung der Gastronomieküche und Gebäudetechnik

## Planerwahl im selektiven Verfahren

18. Juli 2014

**Bauaufgabe**
Der Restaurationstrakt des Schlosses Laufen wurde 1960 vollständig rückgebaut, 1963 neu erstellt und 1988 erweitert. Die Gastronomieküche und die gesamte Haustechnik mit Nebenräumen sind stark veraltet und müssen dringend erneuert werden. Insgesamt wird mit der Erneuerung ein langfristig nachhaltiger Betrieb für die Anlage angestrebt. Für das Bauvorhaben gesucht wird ein Planerteam mit Anbietenden von Planerleistungen in den Bereichen Architektur (Federführung), Baumanagement, Statik, Gebäudetechnik (HLKSE) und Bauphysik, das dieses Bauprojekt mit hoher architektonischer, bautechnischer wie organisatorischer Kompetenz kostenbewusst projektieren und realisieren kann.

**Teilnahmeberechtigung und Auswahl der Anbietenden**
Um die Teilnahme am Verfahren bewerben können sich Teams aus der Schweiz, der EU oder einem Vertragsstaat des GATT/WTO-Übereinkommens über das öffentliche Beschaffungswesen, soweit dieser Staat Gegenrecht gewährt. Für die Präqualifikation (Phase 1) haben die Bewerbenden ihre Eignung durch einen Leistungsnachweis bei der Planung und Realisierung vergleichbarer Bauaufgaben nachzuweisen. Aus den eingegangenen Bewerbungen werden aufgrund der festgelegten Eignungskriterien maximal fünf Planerteams zum Einreichen eines Angebots (Phase 2) zugelassen. Dieses Angebot umfasst die Lösung zweier projektspezifischer Aufgabenstellungen sowie eine Offerte mit den anzuwendenden Honorarparametern. Die Teilnahme an der Präqualifikation wird nicht entschädigt; die zur Planerauswahl zugelassenen Teilnehmenden erhalten bei einer rechtzeitigen und vollständigen Eingabe eine Entschädigung von Fr. 5000.– (inkl. MWST).

**Termine**

| | |
|---|---|
| Eingabe der Bewerbung (1. Phase) | bis 27.8.2014, 16.00 Uhr (Eingang am Eingabeort) |
| Eingabe der Angebote (2. Phase) | bis 29.10.2014, 16.00 Uhr (Eingang am Eingabeort) |
| Planerauswahl | 6. November 2014 |

**Bezug der Bewerbungsunterlagen**
Bewerbungsunterlagen als Download unter www.hochbauamt.zh.ch, Rubrik «Ausschreibungen & Wettbewerbe»

TEC21 TRACÉS archi
planen & bauen
planifier & batir
pianificare & costruire
drei Sprachen – trois langues – tre lingue
drei Regionen – trois régions – tre regioni
drei Kulturen – trois cultures – tre culture
espazium
www.espazium.ch

## Fuss- und Radwegebrücke zwischen Rheinfelden Aargau–Rheinfelden Baden

einstufiger Projektwettbewerb im selektiven Verfahren

**Veranstalterin:**
Stadt Rheinfelden (Aargau) gemeinsam mit der Stadt Rheinfelden (Baden)

**Aufgabe:**
Aufgabe des Projektwettbewerbs ist der Entwurf eines neuen 4,50 Meter breiten und etwa 250 Meter langen Stegs für Fussgänger und Fahrradfahrer. Er ersetzt eine historische, im Zuge eines Kraftwerkneubaus rückgebaute Verbindung zwischen dem deutschen und dem Schweizer Rheinufer. Die Wiederherstellung dieses Rheinübergangs an ungefähr gleicher Stelle ist ein von beiden Städten Rheinfelden erwünschter Beitrag zur engeren Vernetzung aller Lebensbereiche – Wohnen, Arbeiten, Kultur, Freizeit, Tourismus.

**Teilnahmebedingungen:**
Zur Teilnahme am Projektwettbewerb können sich Teams der Fachdisziplin Bauingenieurwesen/Tragwerksplanung (federführend) und der Fachdisziplin Landschaftsarchitektur bewerben. Die Arbeitsgemeinschaft mit Architekten ist zulässig. Das Preisgericht beabsichtigt, 6 bis 8 Teams zur Teilnahme zu empfehlen, davon 1 bis 2 Nachwuchsteams. Die Ausschreibung erfolgt gemäss GATT/WTO.

**Fachpreisgericht:**
Prof. Dr. Michael Koch, Prof. Dr. Peter Marti, Prof. Dr. Stephan Engelsmann, Rainer Zulauf, Prof. Klaus Zweibrücken.

**Bezug der Unterlagen:**
http://www.stadtbau-loerrach.de/de/Projekte/Organisation-Wettbewerbe

**Termine:**
Abgabe Bewerbung bis 22. August 2014, 12.00 Uhr

**Projektwettbewerb:**
September bis Dezember 2014

AEPLI
Stahlbau
Industriestrasse 15
9200 Gossau
Tel. 071 388 82 82
Fax 071 388 82 92
stahlbau@aepli.ch
www.aepli.ch
Aepli Stahlbau – die Qualität auf die Sie bauen können. Fragen Sie uns an.